

中國古典文化系列

人間詞話

註釋

王國維 著 文軒 註釋

上海三聯書店

圖書在版編目 (CIP) 數據

人間詞話注釋 / 王國維著；文軒注釋．—上海：上海三聯書店，2014.10

ISBN 978-7-5426-4717-7

I. ①人… II. ①王… ②文… III. ①詞 (文學) — 詩詞研究 — 中國 — 古代 ②《人間詞話》 — 注釋 IV. ①I207.23

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2014) 第 065120 號

人間詞話注釋

著者 王國維

注釋 文軒

責任編輯 陳啓甸

特約編輯 孔彩虹

裝幀設計 靈動視綫

監制 吳昊

出版發行 上海三聯書店

(201199) 中國上海市都市路4855號2座10樓

印刷 金壇市古籍印刷廠有限公司

開本 七一〇×一〇〇〇 1/4

印張 二十四點五

版次 二〇一四年十月第一版

印次 二〇一四年十月第一次印刷

書號 ISBN 978-7-5426-4717-7 / I. 856

定價 二百九十八圓

目 録

前 言

一

人間詞話

三

人間詞話・未收稿

四二

人間詞話・附錄

六七

人間詞話・拾遺

八五

前言

王國維（1877—1927），字靜安，又字人間（故書名「人間詞話」），晚號觀堂（甲骨四堂之一），謚忠愍。浙江嘉興海寧人。與梁啟超、陳寅恪和趙元任并稱清華國學研究院的「四大導師」。中國新學術的開拓者，連接中西美學的大家。他在研究宋元戲曲史領域獨樹一幟，是用西方文學原理批評中國舊文學的第一人。

王國維創立的「境界」說美學體系是20世紀領先於國際學術界的偉大成果。《人間詞話》是其美學體系的重要著作之一。

《人間詞話》採用傳統詞話的形式，其核心理論是「境界」說。《人間詞話》大體可以分爲兩部分：前九則爲其理論綱領，其後則是以「境界」說爲依據而進行的評論。自唐人將佛學「境」的概念引入詩學以來，「意境」與「境界」已成爲普遍術語。然各人口中之「境」，意義却大爲不同。王國維討論文藝從西方美學入手，其理論主體是德國古典美學。1907年，王國維提出「古雅」的美學範疇。所謂「古雅」，可稱之爲「形式之美之形式之美」。作爲第一形式美的「優美」或「壯美」來說，需由有生命力的天才來創造，而藝術中的古雅美，則是經過藝術家的創造來表現的藝術美，是爲第二形式美。

關於王國維最爲推崇的優美及壯美之第一形式美，就是他在《人間詞話》中提出的「境界」說：

詞以境界爲上。有境界則自成高格，自有名句。五代、北宋之詞所以獨絕者在此。

嚴滄浪《詩話》謂：「盛唐諸公，唯在興趣。羚羊挂角，無跡可求。故其妙處，透澈玲瓏，不可湊拍。如空中之音，相中之色，水中之影，鏡中之象，言有盡而意無窮。」余謂：北宋以前之詞，亦復如是。然滄浪所謂興趣，阮亭所謂神韻，猶不過道其面目。不若鄙人拈出「境界」二字，爲探其本也。

滄浪之「興趣」，阮亭之「神韻」本與「境界」相通，但都偏于讀者的審美感受，又說得迷離恍惚，難以捉摸，而王國維的「境界」則使人注重於產生「興趣」「神韻」的美的本質屬性，使人從觀賞「面目」而深入到追究本質，使空靈蘊藉的回味找到具體可感的形象實體。

王國維所標舉的「境界」說有其獨特的審美內涵：

境非獨謂景物也。喜怒哀樂，亦人心中之一境界。故能寫真景物、真感情者，謂之有境界。否則謂之無境界。

「紅杏枝頭春意鬧」，著一「鬧」字而境界全出，「雲破月來花弄影」，著一「弄」字而境界全出矣。

這裏表達了三層意思：其一，景物與感情須「真」；其二，「真景物」「真感情」必須能飽滿地「寫」出來；其三，情與景必須交融統一為「境界」。以境界為中心，王國維又提出一系列相應的概念，如「造境」和「寫境」，「有我之境」和「無我之境」等，都使「境界」說的內涵得以擴展。

以上簡單介紹了王國維的「境界」理論和《人間詞話》一書的內容，更多的內容和內涵有待讀者朋友親自發掘領會，在此不復贅言。下面另就本書的編校作些必要說明。

本書由原文、注釋、參閱詩詞三部分組成。原文以開明書店的《校注人間詞話》為基礎，同時參考人民文學出版社的合刊本、齊魯書社出版的《人間詞話新注》等書進行校勘。因《人間詞話》本身的語言接近白話，故注釋偏重於字詞注音、正文中提到的典故，以及詩人詞人的名號；多次提及的人名一般都祇作一次注。參閱詩詞部分，主要是補錄正文中提及的詩句、詞句，部分章節也根據正文文意選擇詩詞，以輔助讀者理解。附錄部分有「未收稿」「附錄」「拾遺」等，體例與前文一致。

鑒於能力所限，書中錯漏處不可避免，貽笑大方之處，望讀者朋友不吝賜教。

人間詞話

詞以境界爲最上「一」。有境界則自成高格「二」，自有名句。五代、北宋之詞所以獨絕者在此。

【注釋】

「一」境界：原指土地的界際，後引申爲事物所達到的程度或表現的情況。文學作品中的境界是指思想感情與自然景物交融所形成的藝術高度。

「二」高格：即格調高雅，取意高妙。

【參閱詩詞】

水調歌頭

北宋·蘇軾

明月幾時有？把酒問青天。不知天上宮闕，今夕是何年？我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒。起舞弄清影，何似在人間！

轉朱閣，低綺戶，照無眠。不應有恨，何事長向別時圓？人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全。但願人長久，千里共嬋娟。

二

有造境，有寫境，此「理想」與「寫實」二派之所由分。然二者頗難分別。因大詩人所造之境必合乎自然〔一〕，所寫之境亦必鄰於理想故也。

【注釋】

〔一〕自然：此指客觀世界，即兼指自然界和現實人生。下同。

【參閱詩詞】

生查子·獨遊雨岩

南宋·辛棄疾

溪邊照影行，天在清溪底。天上有行雲，人在行雲裏。
高歌誰和余，空谷清音起。非鬼亦非仙，一曲桃花水。

三

有有我之境，有無我之境。「淚眼問花花不語，亂紅飛過鞦韆去」〔一〕「可堪孤館閉春寒，杜鵑聲裏斜陽暮」〔二〕，有我之境也。「采菊東籬下，悠然見南山」〔三〕「寒波澹澹起，白鳥悠悠下」〔四〕，無我之境也。有我之境，以我觀物，故物皆著我之色彩。無我之境，以物觀物，故不知何者爲我，何者爲物。古人爲詞，寫有我之境者爲多，然未始不能寫無我之境，此在豪

傑之士〔五〕能自樹立耳。

【注釋】

〔一〕出自歐陽修《蝶戀花》（庭院深深深幾許）。歐陽修，字永叔，號醉翁，晚年又號六一居士，廬陵（今江西省吉安市）人。北宋文學家、史學家。「唐宋八大家」之一。著有《六一詩話》《歐陽文忠公集》。

〔二〕出自秦觀《踏莎行》（霧失樓臺）。秦觀，字少游，又字太虛，號淮海居士，揚州高郵（今江蘇省高郵市）人。北宋詞人，「蘇門四學士」之一。著有《淮海集》。

〔三〕出自陶淵明《飲酒二十首》（其五）。陶淵明，名潛，字淵明，謚號靖節先生，自稱五柳先生，潯陽柴桑（今江西省九江市）人。著有《陶淵明集》。

〔四〕出自元好問《潁亭留別》。元好問，字裕之，號遺山，秀容（今山西省忻州市）人。金代文學家。著有《遺山集》。

〔五〕豪傑之士：指詩壇詞壇中的名家高手。

【參閱詩詞】

蝶戀花

北宋·歐陽修

庭院深深深幾許？楊柳堆煙，簾幕無重數。玉勒雕鞍遊冶處，樓高不見章臺路。

雨橫風狂三月暮。門掩黃昏，無計留春住。淚眼問花花不語，亂紅飛過鞦韆去。

踏莎行

北宋·秦觀

霧失樓臺，月迷津渡，桃源望斷無尋處。可堪孤館閉春寒，杜鵑聲裏斜陽暮。
驛寄梅花，魚傳尺素，砌成此恨無重數。郴江幸自繞郴山，為誰流下瀟湘去？

飲酒三十首

其五

東晉·陶淵明

結廬在人境，而無車馬喧。
問君何能爾，心遠地自偏。
采菊東籬下，悠然見南山。
山氣日夕佳，飛鳥相與還。
此中有真意，欲辨已忘言。

潁亭留別

金·元好問

故人重分攜，臨流駐歸駕。

乾坤展清眺，萬景若相借。

北風三日雪，太素秉元化。

九山鬱崢嶸，了不受陵跨。

寒波澹澹起，白鳥悠悠下。

懷歸人自急，物態本閒暇。

壺觴負吟嘯，塵土足悲咤。

回首亭中人，平林淡如畫。

四

無我之境，人惟於靜〔一〕中得之。有我之境，於由動之靜時得之。故一優美，一宏壯也。

【注釋】

〔一〕靜：這裏所說的靜，并非絕對的靜。文學所謂靜與佛學所謂如、真相同，即極靜之中有動的存在。

五

自然中之物，互相關係，互相限制。然其寫之於文學及美術〔一〕中也，必遺〔二〕其關係，限制之處。故雖寫實家〔三〕，亦理想家〔四〕也。又雖如何虛構之境，其材料必求之於自然，而其構造，亦必從自然之法則。故雖理想家，亦寫實家也。

【注釋】

〔一〕美術：指藝術。

〔二〕遺：指拋棄，摒棄，撇開。

〔三〕寫實家：指以客觀的描寫為特徵的一派創作者。

〔四〕理想家：指以主觀的虛構為特徵的一派創作者。

六

境非獨謂景物也〔一〕。喜怒哀樂，亦人心中之一境界。故能寫真景物、真感情者，謂之有境界；否則謂之無境界。

【注釋】

〔一〕此處王國維所說的「景」，既可指自然景物，又可指稱社會環境。

七

「紅杏枝頭春意鬧」〔一〕，著一「鬧」字而境界全出。「雲破月來花弄影」〔二〕，著一「弄」字而境界全出矣。

【注釋】

〔一〕出自宋祁《玉樓春·春景》。宋祁，字子京，安州安陸（今湖北省安陸市）人。北宋文學家、史學家。曾與歐陽修合修《新唐書》。

〔二〕出自張先《天仙子》。張先，字子野，烏程（今浙江省湖州市）人。北宋詞人。著有《張子野詞》。

【參閱詩詞】

玉樓春·春景

北宋·宋祁

東城漸覺風光好，穀皺波紋迎客棹。綠楊煙外曉寒輕，紅杏枝頭春意鬧。
浮生長恨歡娛少，肯愛千金輕一笑？為君持酒勸斜陽，且向花間留晚照。

天仙子

北宋·張先

水調數聲持酒聽，午醉醒來愁未醒。送春春去幾時回？臨晚鏡，傷流景，往事後期空記省。

沙上并禽池上暝，雲破月來花弄影。重重簾幕密遮燈。風不定，人初靜，明日落紅應滿徑。

八

境界有大小，不以是而分優劣。「細雨魚兒出，微風燕子斜」，何遽〔一〕不若「落日照大旗，馬鳴風蕭蕭」〔二〕。「寶簾閒挂小銀鈎」，何遽不若「霧失樓臺，月迷津渡」〔三〕也。

【注釋】

〔一〕遽：就，竟。

〔二〕出自杜甫《水檻遣心二首》（其一）、《後出塞五首》（其二）。杜甫，字子美，自稱少陵野老，出生于鞏縣（今河南省鞏義市）。曾任過檢校尚書工部員外郎，世稱杜工部，杜少陵。唐代著名詩人。著有《杜工部集》。

〔三〕出自秦觀《浣溪沙》（漠漠輕寒上小樓）、《踏莎行》（霧失樓臺）。

【參閱詩詞】

水檻遣心二首

其一

唐·杜甫

去郭軒楹敞，無村眺望賒。

澄江平少岸，幽樹晚多花。

細雨魚兒出，微風燕子斜。

城中十萬戶，此地兩三家。

後出塞五首

其二

唐·杜甫

朝進東門營，暮上河陽橋。

落日照大旗，馬鳴風蕭蕭。

平沙列萬幕，部伍各見招。

中天懸明月，令嚴夜寂寥。

悲笳數聲動，壯士慘不驕。

借問大將誰？恐是霍嫖姚。

浣溪沙

北宋·秦觀

漠漠輕寒上小樓，曉陰無賴似窮秋。淡煙流水畫屏幽。

自在飛花輕似夢，無邊絲雨細如愁。寶簾閒挂小銀鉤。

九

嚴滄浪^{〔一〕}《詩話》^{〔三〕}謂：「盛唐諸公（當作人），唯（當作惟）在興趣。羚羊挂角^{〔三〕}，無跡可求。故其妙處，透澈（當作徹）玲瓏，不可湊拍（當作泊）。如空中之音，相中之色，水中之影（當作月），鏡中之象，言有盡而意無窮。」余謂：北宋以前之詞，亦復如是。然滄浪所謂興趣，阮亭^{〔四〕}所謂神韻，猶不過道其面目，不若鄙人拈出「境界」二字，爲探其本也。

【注釋】

〔一〕嚴滄浪：即嚴羽，字儀卿，丹丘，號滄浪逋客，邵武（今福建省）人。南宋詩人，文學批評家。著有《滄浪集》《滄浪詩話》。

〔二〕嚴羽《滄浪詩話·詩辨》：「夫詩有別材，非關書也；詩有別趣，非關理也。然非多讀書，多窮理，則不能極其至。所謂不涉理路，不落言筌者，上也。詩者，吟詠情性也，盛唐諸人，唯在興趣，羚羊挂角，無跡可求。故其妙處，透徹玲瓏，不可湊泊，如空中之音，相中之色，水中之月，鏡中之象，言有盡而意無窮。」

〔三〕羚羊挂角：傳說羚羊夜宿，把角挂在樹上，腳不着地，這樣獵人就無跡可尋。嚴羽在這裏引此來比喻詩文奧妙，不落痕跡。

〔四〕阮亭：即王士禛，字子真，號阮亭，別號漁洋山人。山東新城（今桓臺縣）人。清代詩人、詩論家。所創立之神韻說詩論，對清代詩壇影響很大。著有《帶經堂集》等。

十

太白〔一〕純以氣象〔二〕勝。「西風殘照，漢家陵闕」，寥寥八字，遂闢千古登臨之口。後世唯范文正〔三〕之《漁家傲》，夏英公〔四〕之《喜遷鶯》，差足繼武，然氣象已不逮〔五〕矣。

【注釋】

〔一〕太白：即李白，字太白，號青蓮居士，隴西成紀（今甘肅秦安東）人，出生于中亞碎葉城（今巴爾喀什湖之南的楚河流域）。著有《李太白集》。